

Anita Natasia Bernacchia
Conference interpreting experience

2022

- Geneva, *Trade Policy Committees of the WTO's 12th Ministerial Conference*, 11-16 June, 6 days (SIM EN<>IT, FR>IT)
- Brussels, Marriot Hotel, *EWC Bridgestone* (SIM EN<>IT, FR>IT), 2 days
- The Hague, Eurojust, *CM IT Money laundering and fiscal crimes* (SIM EN<>IT), 1 day, 26 January

2021

- *Bov'INE's 2nd Transnational meeting* (SIM EN<>IT, FR>IT), RSI on Zoom, 2 December
- Neuss (Germany), *Deutsche Post DHL Forum*, 23-25 November (SIM EN<>IT, FR>IT), 3 days
- The Hague, Eurojust, *CM IT THB* (SIM RO<>IT), 1 day, 12 November
- The Hague, Eurojust, *CM IT Cybercrime, computer fraud* (SIM RO<>IT), 1 day, 8 November
- Brussels, Blue Point, *High-Level Dialogue: Renewed partnerships and migration governance in the Mediterranean: Local governments as assets for sustainability* (SIM EN<>IT, FR>IT), 1 day, 20 September
- The Hague, Eurojust, *CM IT Exploitation of prostitution, extortion* (SIM EN<>IT), 1 day, 21 May
- Juice Plus Convention (SIM RO<>IT), 1 day, 7 May, RSI on Zoom
- *3rd Beef carbon's EU network meeting* (SIM EN<>IT), 1 day, 4 May, RSI on Zoom
- The Hague, Eurojust, *JIT "Tomato" Italy-Romania - PIF crimes and money laundering. Coordination and way forward concerning ne bis in idem principle, with relevance for the national investigations involved in the JIT Agreement* (CONS RO>IT), remote interpreting on Jabber, 1 day, 20 April
- Bruxelles, PES Group meeting, Committee of the Regions, 3 February (SIM EN/FR/RO>IT, IT>EN), remote interpreting on Interactio, 1 day
- Bruxelles, ECON Commission meeting, Committee of the Regions, 22 January (SIM EN<>IT, FR>IT), remote interpreting on Interactio, 1 day

2020

- Bruxelles, ECVC plenary, 4 December (SIM EN-FR>IT), remote interpreting on Zoom, 1 day
- Bruxelles, CDSS Gaz (preparatory meeting + plenary), 23 November (SIM EN-FR>IT), remote interpreting on KUDO, 1 day
- Bruxelles, *NIKE Dream Speed Session, with Cristiano Ronaldo*, 9 November, remote interpreting on Zoom, SIM EN>IT, 1 day
- Bruxelles, Workshops European Week of Regions and Cities, Committee of the Regions, 12-13-14 October 2020 (Workshop for Journalists: *Technical Briefing on the CoR Annual*

Local and Regional Barometer; Workshop for Journalists: Local Stories on Green/Digital Recovery; Local Level Resilience and Pandemic Risk; Rebooting Europe, Eurochambres), 3 days, SIM EN>IT, FR>IT

* Ottobre 2019-giugno 2020: missione presso il Comitato europeo delle regioni, Bruxelles*

2019

- Bruxelles, *Leonardo da Vinci, a universal genius at the roots of European modern technology*, 3 December (SIM EN>IT), 1 day
- Roma, PICK Centre, *Progetto Safe Harbor, corso di formazione sul GDPR per Romania, Lituania, Grecia, Albania*, 18-20 settembre 2019 (SIM RO>IT, 3 gg)
- Bruxelles, Le Plaza Brussels, *European Social Dialogue Committee for Central Government Administrations (SDC CGA) Plenary*, 13 giugno 2019 (SIM EN-FR-RO>IT, 1 g).
- Bruxelles, Crowne Plaza Le Palace, *Administrative Commission for the Coordination of Social Security Systems, Working Party on implementation issues in the area of applicable legislation, European Commission*, 6 giugno 2019 (SIM EN-FR-IT>RO, 1g)
- Bruxelles, Crowne Plaza Le Palace, *Administrative Commission for the Coordination of Social Security Systems, 83 rd meeting of the Technical Commissions, European Commission*, 28-29 maggio 2019 (SIM EN-FR-IT>RO, 2 gg)
- Bruxelles, Holiday Inn Airport, *Lafarge Holcim EWC meeting*, 22-23 maggio 2019, (SIM EN/FR>IT, 2 gg)
- Bruxelles, Euler Hermes, *Internal Audit + Conseil d'administration de Euler Hermes*, 16-17 maggio 2019 (SIM EN/FR> IT, 2 gg)
- Bruxelles, Crowne Plaza Le Palace, *132nd Audit Board of the Administrative Commission for the Coordination of Social Security Systems, European Commission*, 14 maggio 2019 (SIM EN-FR-IT>RO, 1 g)
- Anversa, Radisson Blu Astrid Hotel, *Ardagh EWC meeting*, 7 maggio 2019 (CONS EN>IT 1 g)
- Bruxelles, uffici Allegion, *Allegion CoCo meeting*, 18 aprile 2019 (CONS EN>IT, 1 g)
- Bruxelles, Novotel Brussels City Centre, *Otis EWC Plenary meeting*, 15-17 aprile 2019 (SIM EN/FR/RO>IT, 3 gg)
- The Hague, Eurojust, *CM 11.4.2019 International Drug Trafficking (46205)*, 11 aprile 2019 (SIM EN> IT, 1 g)
- Roma, Camera dei Deputati, *Incontro bilaterale Commissioni Agricoltura di Italia e Romania* (CONS RO/EN>IT)
- Bruxelles, Thon Hotel EU, *Promoting and reinforcing the EU Social Dialogue*, 6 febbraio 2019 (SIM EN-FR> RO e RO>IT, 1 g), in presenza del ministro del lavoro della Romania Marius-Constantin Budăi

* Gennaio-Marzo 2019: missione presso il Consiglio dell'Unione europea, Bruxelles*

2018

- Obourg, LafargeHolcim, *LH meeting: Health and Safety*, 5 dicembre 2018 (SIM EN/FR > IT e IT > EN, 1 g)
- Bruxelles, Parlamento europeo, *Mediterranean Diet: the secret to longer life at a time of globalization*, 4 dicembre 2018 (SIM EN<>IT, ½ g).
- Bruxelles, Comitato europeo delle regioni, Conference *Digital Cities Challenge*, 4 dicembre 2018 (SIM EN<>IT, FR>IT , RO > IT, ½ g)
- Bruxelles, Comitato europeo delle regioni, *Lunchtime briefing - Listening is not enough: how to involve citizens, cities and regions better in EU policy-making?*, 29 novembre 2018 (SIM EN/FR > IT, 1 g)
- Everberg, Huntsman Belgium, *Huntsman EWC plenary + breakout meetings*, 6-7 novembre 2018 (SIM EN/FR > IT e IT>EN, 2 gg)
- Bruxelles, Euler Hermes Europe SA, *Euler Hermes meeting*, 5-6 novembre 2018 (SIM EN/FR > IT e IT>EN, 2 gg)
- Roma, Confindustria, visita Presidente della Repubblica di Romania, 16 ottobre 2018 (SIM RO<>IT)
- Bruxelles, Parlamento europeo, presentazione libro *Cripto-svelate* sulle valute virtuali e sulla tecnologia blockchain, 10 ottobre 2018 (SIM EN/FR > IT, 1 g)
- Bruxelles, Parker Hotel, *McBride Workers Council*, 9 ottobre 2018 (SIM EN/FR > IT e IT>EN, 1 g)
- Bruxelles, uffici Solvay, riunione *Solvay PAX Working Group*, 27 settembre 2018 (SIM EN/FR > IT e IT > EN, 1 g)
- Bruxelles, Comitato europeo delle regioni, *CALRE Working Group on Cultural and Linguistic Diversity*, 26 settembre 2018 (SIM EN<>IT e FR>IT, 1 g)
- Kortrijk (Belgio), Hotel Ibis Styles, *Bekaert EWC meeting*, 22 agosto 2018 (SIM EN<>IT, 1 g)
- Roma, Ministero dell'Economia e delle Finanze, riunione *Partenariato pubblico-privato. Nuovi investimenti e controllo della finanza pubblica*, in presenza del ministro Tria, 18 luglio 2018 (SIM RO<>IT)
- Elewijt-Zemst (Belgio), Elewijt Center, *Eaton Industries EWC*, 27-28 giugno 2018 (SIM EN <> IT e FR >IT, 2 gg)
- Machelen (Belgio), Park Inn Radisson Hotel, *Stanley Black & Decker EWC*, 26 giugno 2018 (SIM EN <> IT e FR>IT, 1 g)
- Bruxelles, Comitato europeo delle regioni, riunione *Together in Solidarity*, 20 giugno 2018 (SIM EN <> IT e FR>IT, 1 g)
- Bruxelles, riunione *Demonstration of the Voiceboxer platform to one of our clients (Prysmian)*, 13 giugno 2018 (SIM EN <> IT, 1 g)
- Bruxelles, Comitato europeo delle regioni, *Disruptive effects of demography and digitization on social security of Liberal Professions*, 6 giugno 2018 (SIM EN/FR > IT e IT > EN, 1 g)
- Düsseldorf, Ardagh EWC meeting per "Break-out session for Beverage Can group", 5 giugno 2018 (CONS EN <> IT, 1 g)
- Bruxelles, *Euler Hermes meeting* (comité d'audit +conseil d'administration), 4 maggio 2018 (SIM EN/FR > IT et IT > EN, 1 g)

- Bruxelles, Parlamento europeo, *6th SUD Symposium*, 31 gennaio 2018 (SIM EN/FR>IT, 1 g)

2017

- Bruxelles, Hotel Radisson Bleu, *Sectoral Social Dialogue in Banking*, 17 novembre 2017 (SIM EN/FR > RO, 1 g)
- Bruxelles, Steigenberger Wiltcher's Hotel, *Integrating Migrants in the EU: Cities' Solutions. ADMIN4ALL: Supporting Active Inclusion of Disadvantaged Migrants in Europe Closing Event*, 28 novembre 2017 (SIM EN/FR/IT>RO, 1 g)
- Bruxelles, Parlamento europeo, *Answering the Call of October 17 to end poverty: A path toward peaceful and inclusive societies*, 17 ottobre 2017 (SIM EN/FR>IT, 1 g)
- Pétange (Lussemburgo), Threeland Hotel, *Delphi EWC Plenary Session*, 10-11 ottobre 2017 (SIM EN<>IT, FR>IT, 2 gg)
- Caen, Abbaye de Caen e Château de Caen, *15th meeting of the CIVEX Commission of the European Committee of the Regions* e conferenza CIVEX *Serving Peace*, 21-22 settembre 2017 (SIM EN<>IT, FR>IT, 2 gg).
- Venezia/Padova/Torino, Tournée dello scrittore Norman Manea in Italia, 13-16 settembre 2017 (CONS RO<>IT, 3 gg)
- Roma, CGIL, *FOOD TRACK Project*, 16 marzo 2017 (SIM RO<>IT/EN, 1 g)
- Bruxelles, Parlamento Europeo, *5th SUD Symposium. Unlocking the IPM triangle - Using Green tools 1st*, 7 febbraio 2017 (SIM EN/FR>IT, 1 g)

2016

- Bruxelles, Commissione europea/DG AGRI, riunione tra le delegazioni di AGEA (Agenzia per le erogazioni in agricoltura) e della Commissione, 10 novembre 2016 (CONS EN<>IT, 1 g)
- Bruxelles, Novotel Tour Noire Hotel, *IBM European Works Council Meeting*, 9 novembre 2016 (SIM EN<>IT, FR>IT 1 g)
- Bruxelles, Comitato Economico e Sociale Europeo, *Close the Deal, fill the Gap: Final Conference*, 3 novembre 2016 (SIM EN<>IT, 1 g)
- Bruxelles, Parlamento Europeo, *Public meeting of the Intergroup fighting against poverty in defence of human rights, with the participation of an ATD Fourth World delegation*, 19 ottobre 2016 (SIM EN>IT, FR>IT, 1 g)
- Pétange (Lussemburgo), Threeland Hotel, *Delphi EWC Plenary Session*, 11-13 ottobre 2016 (SIM EN<>IT, FR>IT, 3 gg)
- Roma, Camera dei Deputati (Palazzo Montecitorio), Unione Interparlamentare (UIP) – Incontro Gruppo di amicizia Italia-Moldavia, 5 luglio 2016 (SIM RO<>IT, 1 g)
- Bruxelles, Grand Tulip Brussels Airport, *Huntsman EWC Meeting*, 21 giugno 2016 (SIM EN>IT, CONS EN<>IT, 1 g)
- Roma, Ministero degli Esteri (Farnesina), *Riunione Comitato Interministeriale di Alto Livello - European Gendarmerie Force, Presidenza Italiana 2016*, 7 giugno 2016 (SIM EN/FR/IT>RO, RO>IT, 1 g)

- Torino, Salone Internazionale del Libro, 13 maggio 2016, incontro e intervista con l'autore Savatie Baștovoi (CONS RO>IT, 1 g)
- Pétange (Lussemburgo), Threeland Hotel, *Delphi EWC meeting*, 26 aprile 2016 (SIM EN>IT, FR>IT, 1 g)

2015

- Bruxelles, Hotel Marriott, *Cooperation at local level for integration of most deprived people*, 8-9 dicembre 2015 (SIM EN/FR>RO, 2 gg)
- Bruxelles, Honeywell HBS BISS Meeting, 28 ottobre 2015 (CONS EN>IT, 1 g)
- Bruxelles, Thon Hotel, Plenary Meeting of the Audiovisual Sector Social Dialogue Committee, 19 ottobre 2015 (SIM EN/FR>RO, 1 g)
- Bruxelles, Dissemination conference *Piloting Youth Guarantee on the Ground: Experiences from the European Parliament Preparatory Action (EPPA)*, 8 maggio 2015 (SIM RO>IT, 1 g)
- Roma, Riunione EWC/GWC ENEL, 21-23 gennaio 2015 (SIM RO>IT, 3 gg)

2014

- Roma, Senato della Repubblica, convegno *Rom e Sinti in Italia: un popolo dentro un popolo*, 11 dicembre 2014 (SIM RO>IT, 1 g)
- Roma, Associazione Stampa Romana, seminario *Media, Rom, Europa: buone pratiche a confronto*, 10 dicembre 2014 (SIM RO>IT, 1 g)
- Firenze, Centro CISL, Incontro ETUC/CES, Progetto REPARTIR, 23-24 ottobre (SIM RO>IT, 2 gg)
- Roma, Incontro tra EXIMBANK (Cina) e MEC srl (CONS EN>IT, 1 g)
- Roma, Riunione CAE-ENEL, 31 luglio 2014 (SIM RO>IT, 1 g)
- Bruxelles, Confederazione Europea dei Sindacati-ETUC/CES, Progetto REPARTIR – First training session: *Le Diversity Management dans la législation européenne et dans les expériences de négociation européennes*, 26-27 giugno (SIM RO>IT, 2 gg)

2013

- Bruxelles, Istituto Italiano di Cultura, Presentazione de “Il libro dei sussurri” di Varujan Vosganian (CONS RO>IT, 1 g)
- Roma, Riunione CAE/GWC ENEL, 21-23 ottobre 2013 (SIM RO>IT, 3 gg)
- Roma, 13-14 giugno 2013, Riunione ordinaria CAE e Comitato aziendale globale del Gruppo Enel (SIM RO>IT, 2 gg)
- Roma, 30 maggio 2013, incontri con Călin Peter Netzer, vincitore dell’Orso d’Oro a Berlino, per il lancio del film “Il caso Kerenes” in Italia: conferenza stampa presso la Casa del Cinema, interviste con ANSA, La Stampa, La Repubblica, Il Sole 24 Ore, Radio Città Futura, Rai Radio 3 (CONS RO>IT, 1 g)
- Torino, Salone Internazionale del Libro, 17-18 maggio 2013, incontri con l’autrice Tatiana Niculescu Bran (CONS RO>IT, 2 gg)
- Roma, Unione Italiana del Lavoro, 25.01.2013, Kick-off meeting Progetto T.Y.E.C. - *Tackling Youth Employment Challenge: measures and strategies for European Social*

Dialogue Actors (SIM RO<>IT, 1 g)

2012

- Roma, 17-19.12.2012, Riunione ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Roma, 17.10.2012, Riunione Comitato Ristretto ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, 03.10.2012, incontro presso Avus Group (CONS RO<>IT, 1 g)
- Borgobrufa (Umbria), 03.09.2012, Convengo sul tabacco organizzato dalla Philip Morris (SIM RO<>IT e RO<>EN, 1 g)
- Roma, 25-27.07.2012, Riunione plenaria ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Roma, 22.06.2012, Riunione Comitato ristretto ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, Ministero per le politiche agricole/AGEA, 05-07.06.2012, Training visit dell'agenzia romena per l'agricoltura APIA (CONS IT<>RO, 3 gg)
- Torino, Salone Internazionale del Libro, 12-14 maggio 2012, incontri con l'autore Varujan Vosganian (CONS RO<>IT, 3 gg)

2011

- Roma, 14-16.12.2011, Riunione ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Bruxelles, Thon Hotel, 10-12.10.2011, primo corso di aggiornamento 2011 ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Rimini, Lago di Ponte Colombo, 1-2.08.2011 - *2036: c'era una volta l'abbandono* (SIM RO<>IT, 2 gg)
- Roma, Enel, 13-15.07.2011 – Riunione ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Roma, ISFOL, 21.06.2011 – Workshop *Dal carcere al lavoro: percorsi di reinserimento per ex detenuti. Un confronto tra Italia e Romania* (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, Confindustria, 15.06.2011 – Incontro con il sindaco di Bucarest Sorin Oprescu (SIM RO<>IT, 1 g)
- Torino, Salone del Libro, 12-15.05.2011 – eventi stand Istituto Culturale Romeno (CONS RO<>IT, 4 gg)
- Riccione, 04.05.2011 – Workshop Progetto PLAY *Educare alla cittadinanza globale*, EducAid (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, 11.04.2011 - Taiho Pharma Digest Investigators' Meeting (SIM RO<>IT, 1 g)
- Valperga (Torino), 5-6.03.2011, Festival LibrInTerra, evento autori romeni (CONS RO<>IT, 2 gg)
- Roma, Enel, 27.01.2011 – Riunione CAE (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, Min. Lavoro, bilaterale Italia-Moldova, 16.12.10 (CONS RO<>IT, 1 g)

2010

- Roma, Enel, 30.11-02.12.10 – Riunione CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Roma, Min. Salute, tavola rotonda italo-moldava (CONS RO<>IT, 1 g)
- Roma, Enel, 13.10.10, Riunione CAE (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, Villa Miani, 08.10.10, seminario *e-Government, e-Democracy* (CONS RO<>IT, 1 g)
- Bologna, AIBI Ass. Amici dei Bambini, 27.09-01.10.2010 (SIM RO<>IT, 5 gg)

- Roma, Enel, 12-14.07.10, Riunione CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Roma, 09.06.2010 – Conferenza finale Mobiljobs (SIM RO<>IT, 1 g)
- Torino, Fiera del Libro, 13-18.05.2010, eventi stand Istituto Culturale Romeno (CONS RO<>IT, 5 gg)
- Udine, Festival *vicino/lontano*, 08.05.2010 (CONS RO<>IT, 1 g)
- Fiesole, 11-12.05.2010 – Corso ENEL/CAE (SIM RO<>IT, 2 gg)
- Fiesole, 26-29.04.2010 - Corso formazione sindacati Mobiljobs 2 (SIM RO<>IT, 4 gg)
- Fiesole, 12-15.04.2010 - Corso formazione sindacati Mobiljobs 1 (SIM RO<>IT, 4 gg)
- Roma, 18.03.10 - Cooperazione trasnazionale nel campo dell'energia in Europa (pj. Succes Romania/MediaUno), (SIM RO<>IT, 1g)
- Roma, Confindustria, 26.02.10 – Forum Economico del Mediterraneo (CONS EN<>IT, 1 g)
- Roma, Enel, 24.02.10 – Evento Enel PlayEnergy (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, Enel, 8-9.02.10 – Riunione CAE (SIM RO<>IT, 2 gg)

2009

- Roma, 7 novembre, Pre-study investigators' meeting, Menarini Group (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, Enel, 4-6.11.09, 2a riunione ENEL-CAE (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Bergamo, 28-30.10.09 – Riunione Comitato mondiale del sindacato del Gruppo Tenaris (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Roma, Istituto Luigi Sturzo, 06.10.09, *Innovative ICT methods for learning and research in Cultural Heritage – Digital Storytelling* (CONS EN<>IT, 1 g)
- Roma, Enel, 30.07.09 – 2a riunione Comitato ristretto CAE del Gruppo ENEL (SIM RO<>IT, 1 g)
- Oradea (Romania), 16-18.07.09 – Seminario Europeo ICRA/EZA *Nuovi modelli di agricoltura e collaborazione cooperativa: contributo al Dialogo Sociale* (SIM RO<>IT, 2 gg) e CONS (1 g)
- Roma, Enel, 10-12.06.09 – 1a riunione CAE del Gruppo ENEL (SIM RO<>IT, 3 gg)
- Padova, Università degli Studi, 5-6.06.09 – Convegno *Risposte comuni al crimine transnazionale nell'Unione europea*, Progetto IntelJust (SIM RO<>IT, 2 gg)
- Roma, Hotel Melià, 23.05.09 – 24° Congresso di Omeopatia (SIM RO<>IT, 1 g)
- Roma, Roma Eventi, 7-8.05.09 - Corso di formazione *Influence at work* (CONS EN<>IT, 2 gg)
- Roma, Istituto Superiore di Sanità, 09.03.09 – Seminario *I diritti delle donne e la salute globale per lo sviluppo* (CONS EN<>IT, 1 g)
- Roma, Confindustria, 29.01.09 – Seminario *Opportunità d'investimento in Romania*, Unimpresa Romania (SIM RO<>IT, 1 g)

2008

- Bruxelles, Banca Monte dei Paschi, 13.11.08, Workshop *Energy Efficiency and Small - Medium Enterprises* (SIM RO>IT, 1 g)
- Roma, 15.10.08, ICE – B2B imprenditori italiani e siriani nel workshop *Siria: opportunità d'affari per le imprese italiane* – (CONS EN>IT, 1 g)
- Roma, 4-5.02.08; 26-27.06.08; 24-26.09.08; 5-6.11.08 e 05.12.08 - Riunioni periodiche Enel-DSN per il Comitato Aziendale Europeo di Enel – SIM RO>IT (10 gg)
- Roma, Ministero degli Esteri e Villa Madama, 09.10.08 ottobre Vertice Italo-Romeno (SIM RO>IT, sessione intergovernativa e conf.stampa); CONS RO>IT nella bilaterale tra i Ministri degli Interni Maroni e David; colazione di lavoro con i Ministri della Giustizia Alfano e Predoiu (1 g)
- Roma, 07.10.08, Accademia di Romania – Workshop congiunto stampa romena e italiana *Jurnalismul: de la comunicare de masă la serviciu în folosul comunității* (SIM RO>IT, 1 g)
- Verona, 09-10.09.08, *EPSU Regional Conference to develop the theme: The Future of European Industrial Relations in the Public Services* (SIM RO>IT, 2 gg)
- Roma, 21.05.08, Premio Unione Latina di Letterature Romanze (CONS RO>IT per il vincitore Dumitru Tepeneag, 1 g)
- Torino, 25.10.08, *ETF International Conference on the Contribution of Human Resources Development to Migration Policies* (SIM RO>IT, 1 g)
- Bari, 10-11.01.08 e 22-23.05.08 Workshop *Incontro con la ICT community della Romania* (SIM RO>IT, 4 gg)

2007

- Fiera di Roma, 14.11.07, World Energy Forum, progetto ENEL *Energia in gioco* (CONS RO>IT, 1 g)
- Roma, FAO, 30.10.07, Seconda Sessione dell'Organo di Governo dell'International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (SIM EN>IT, 1 g)
- Roma, 29/30.10.07, *Innovazione tecnologica per la qualità della vita*, Telecom (SIM EN>IT, 2 gg)
- Roma, 26/27.10.07, 6° Congresso Nazionale dell'Unione Nazionale Igienisti Dentali *La prevenzione della salute orale: uno sguardo al mondo nel terzo millennio* (CONS IT>EN, 2 gg)
- Perugia, 6/7.10.07, convegno *Le forme della tradizione e del sacro in Mircea Eliade* (SIM IT>RO, 2 gg)
- Bari, 13/14.09.07, *Italian Forum for Women Entrepreneurs* dell'Europa Sud-Orientale e Balcanica, Caspio e Caucaso + workshop *Bulgaria e Romania nell'UE: opportunità, risorse e strumenti per lo sviluppo* (SIM e trattativa IT>RO, 2 gg)
- Ostia, Roma, 27.06.07, conferenza internazionale FIN e ILS (International Life Saving): *Water Safety for Children and Adolescents* (SIM IT>EN, 1 g)

- Firenze, Istituto degli Innocenti, 3-5.05.07, progetto *Child Inclusion* sui Diritti dell'Infanzia (SIM IT<>RO, 3 gg);
- Firenze, Unioncamere Toscana, 13.04.07, workshop *Romania: nuove opportunità di investimento* (SIM IT<>RO, 1 g)
- Roma, Enel, 16.03.07, meeting Internazionale della Funzione Personale e Organizzazione (CONS IT<>RO, 1g)

2006

- Magnano in Riviera (Udine), 14/15.09.06, *La formazione continua come prospettiva strategica: la situazione attuale e il ruolo delle parti sociali* (SIM IT<>RO, 2 gg);
- Portoferraio, 28/29.06.06, Skoda Roomster World Dealer Conference – (SIM EN<>RO, 2 gg);
- Roma, Alto Commissario per la prevenzione e il contrasto della corruzione nella Pubblica Amministrazione, 18/19.05.06, seminario *Italia Romania Bulgaria, Lotta alla Corruzione* (SIM IT<>RO, 2 gg);
- Roma, 29/30.03.06, workshop *Chiesa e laicità nella società di oggi: la posizione della Chiesa Cattolica Romana e della Chiesa Ortodossa Russa* (SIM RUS>IT, 2 gg);
- Roma, Ministero degli Esteri, 19/20.01.06, *Combating desertification and poverty in drylands: Promoting the participation of civil society and decentralized cooperation in the framework of the UNCCD implementation* (SIM EN>IT, 2 gg)

2005

- Roma, 03.12.05, Convention di Banca Italo-Romena (SIM IT<>RO, 1 g);
- 2005-2010 - Ministero dell'Interno, Commissioni Territoriali per il Riconoscimento dello Status di Rifugiato (sedi di Roma, Caserta e Gorizia): interprete giudiziario di romeno, "moldavo", inglese e russo (30 gg)
- Trieste, dic. 2005 – Campionati Europei Assoluti di Nuoto in vasca corta, interpretariato di trattativa per le squadre della Romania (RO) e della Svezia (EN) (7 gg)

2003

- Grottaferrata (Roma), 26-27.09.03, convegno *L'acqua: da bene a risorsa*, Millenario dell'Abbazia di San Nilo (SIM IT<>RO, 2 gg)
- 2003-2010 - Procura e Tribunale di Trieste e di Roma, Tribunale per i Minorenni di Trieste, Polizia Ferroviaria - Interprete giudiziario IT<>RO (con dialetti moldavi) e IT<>EN (30 gg)